



**Geschäftsführung  
Bezirksvertretung 4 (Ehrenfeld)**

Ansprechpartner/in: Herr Schmitz

Telefon: (0221) 221-94 317

Fax: (0221) 221-94 342

E-Mail: [Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de](mailto:Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de)

Datum: 05.11.2008

## **Beschlussprotokoll**

über die 38. **Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld** in der Wahlperiode 2004/2009 am Montag, dem 03.11.2008, 17:00 Uhr bis 21:00 Uhr, Raum 116

### **I. Öffentlicher Teil**

**1.1 Antrag der Fraktion pro Köln auf Durchführung einer aktuellen Stunde, betr.: Neubau Hallenbad Ossendorf  
AN/2222/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld betrachtet die Angelegenheit nach § 15 Abs. 3 Buchstabe a) als erledigt.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**6.1 9. Änderung des Landschaftsplans Köln (Naturschutzgebiet Baadenberger Senke, Stöckheimer See und Große Laache)  
3033/2006**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt,

1. gem. § 29 Abs. 1 in Verbindung mit § 27 des Gesetzes zur Sicherung des Naturhaushalts und zur Entwicklung der Landschaft (LG NW) in der Fassung der Bekanntmachung der Neufassung vom 21. Juli 2000 (GV.NRW.S.568), geändert durch Gesetz zur Änderung des Landschaftsgesetzes vom 5. Juli 2007, die 9. Änderung des Landschaftsplans Köln mit den Zielen der Anlage 1 einzuleiten,

2. den Einleitungsbeschluss gem. § 27 Abs. 1 S.2 LG NW ortsüblich bekannt zu machen,
3. die frühzeitige Bürgerbeteiligung gem. § 27b LG NW in Form einer öffentlichen Darlegung und die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange gem. § 27a Abs. 1 LG NW durchzuführen.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**Änderungsantrag der CDU-Fraktion, betr.: Änderung des Landschaftsplans Köln (Naturschutzgebiet Baadenberger Senke)  
AN/2227/2008**

**Beschluss:**

„Bei der Änderung des Landschaftsplans sind mögliche Trassen für eine spätere Stadtbanhanbindung von Esch/Pesch/Auweiler freizuhalten (vgl. Anlage).“

**Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**6.2      Aufhebung des Fluchtlinienplan Nr. 4009 Bl. 2  
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -  
Arbeitstitel: Ottostraße in Köln-Neuehrenfeld  
3522/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt,

1. das Verfahren zur Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 4009 Bl. 2 für das Gebiet zwischen Parkgürtel, tiefer gelegte Schnellstraße K 4, Wöhlerstraße, Nußbaumerstraße und Ottostraße in Köln-Neuehrenfeld —Arbeitstitel: Ottostraße in Köln-Neuehrenfeld— nach § 2 Abs. 1 i. V. m. § 1 Abs. 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten und ihn zum Zwecke der Aufhebung mit der als Anlage beigefügten Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen;
2. von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BauGB abzusehen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 15 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) zu.

**Änderungsantrag der Fraktion pro Köln zu TOP 6.2  
AN/2229/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, im weiteren Verfahren nur höchstens viergeschossige Wohnbebauung zuzulassen. Der Gewerbeanteil ist auf höchstens 20 % festzusetzen und ausschließlich für die unmittelbare Nahversorgung der Wohnbevölkerung zuzulassen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 15 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**6.3 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 63458/02  
Arbeitstitel: Oskar-Jäger-Straße/Ölstraße in Köln-Ehrenfeld  
3142/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, den Bebauungsplan-Entwurf (vorhabenbezogener Bebauungsplan) Nr. 63458/02 mit gestalterischen Festsetzungen für das Gebiet zwischen Ölstraße, Kohlenstraße, südliche Grenze des Flurstücks Nr. 4269/194, Flur 68 der Gemarkung Müngersdorf und Oskar-Jäger-Straße in Köln-Ehrenfeld —Arbeitstitel: Oskar-Jäger-Straße/Ölstraße in Köln-Ehrenfeld— nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in Anwendung des beschleunigten Verfahrens nach § 13a BauGB mit der als Anlage beigefügten Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen öffentlich auszulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) zu.

### **Änderungsantrag der Fraktion pro Köln zu TOP 6.3 AN/2235/2008**

#### **Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, bei den weiteren Planungen die Wohneinheiten auf 48 zu reduzieren.“

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

### **6.4 Ganztagsoffensive Sek. I - Änderungsbeschlüsse für die zur Umwandlung in Ganztagschulen vorgesehenen Realschulen und Gymnasien 4204/2008**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

1.) Der Rat der Stadt Köln beschließt gem. § 81 Abs. 2 Schulgesetz NRW (SchulG) vorbehaltlich der Genehmigung durch die Bezirksregierung Köln beginnend mit der Jahrgangsstufe 5 die Einführung des Ganztagsbetriebs gem. § 9 Abs. 1 SchulG NRW

an den Gymnasien

1. GY Düsseldorf Straße 13, Rhein-Gymnasium, 51063 Köln-Mülheim
2. GY Escher Straße 247, Dreikönigs-Gymnasium, 50739 Köln-Bilderstöckchen,
3. GY Fühlinger Weg 4, Heinrich-Mann-Gymnasium, 50765 Köln-Volkhoven/Weiler,
4. GY Hardtgenbuscher Kirchweg 100, Heinrich-Heine-Gymnasium, 51107 Köln-Ostheim
5. GY Rochusstraße 147, Montessori-Gymnasium, 50827 Köln-Bickendorf,
6. GY Georgsplatz 10, Kaiserin-Augusta-Schule, 50676 Köln-Altstadt/Süd
7. GY Nachtigallenstraße 19-21, Maximilian-Kolbe-Gymnasium, 51147 Köln-Wahn und dem
8. GY Leybergstraße 1, Hildegard-von-Bingen-Gymnasium, 50939 Köln-Sülz

und an den Realschulen

1. RS Hardtgenbuscher Kirchweg 100, Albert-Schweitzer-Schule, 51107 Köln-Ostheim und am
2. RS Karl-Marx-Allee 43, Henry-Ford-Realschule, 50769 Köln-Seeberg und am
3. RS Planckstraße 14, Max-Planck-Realschule, 51145 Köln-Porz,
4. RS Kolkrabenweg 65, Berta-von-Suttner-Realschule, 50829 Köln-Vogelsang ,
5. RS Fürstenbergstraße 26, Elly-Heuss-Knapp-Realschule, 51065 Köln-Mülheim,

6. RS und AufbauRS Frankstraße 26, Konrad-Adenauer-Schule, 50676 Köln-Altstadt/Süd (für Realschul- und Aufbaurealschulzweig),  
 7. RS Niehler Kirchweg 120, Edith-Stein-Schule, 50733 Köln-Nippes und der  
 8. RS Euskirchener Straße 50, Theodor-Heuss-Schule, 50935 Köln-Sülz

in der je Schulform dargestellten Reihenfolge zum 1.08.2009 oder zum 1.08.2010.

2.) Der Rat der Stadt Köln beauftragt die Verwaltung,

- die Landesmittel in Höhe von max. 100.000 € pro Schule als Investitionskostenanteil („1.000 Schulen Programm“) des Landes für die zu ändernden Schulen zu beantragen, den notwendigen Eigenanteil der Stadt Köln in gleicher Höhe gegenüber der Bezirksregierung darzustellen sowie die Landesmittel abzurufen;
- die Ertüchtigung der Standorte der unter Ziffer 1 genannten Realschulen und Gymnasien, die eine Genehmigung als gebundene Ganztagschule erhalten, mit hoher Priorität zu betreiben. Dies bezieht sich neben den zusätzlichen Räumen für den Ganztagsbetrieb auch auf die bereits für den Halbtagsbetrieb fehlenden Unterrichts- und Verwaltungsräume.
- für die Schulen, die den Ganztagsbetrieb aufnehmen, unverzüglich die für Ersatz- und Erweiterungsmaßnahmen notwendigen Beschlüsse herbeizuführen.

3.) Der Rat der Stadt Köln beschließt, dass zum Stellenplan 2010 die notwendigen zusätzlichen 1,9 Stellen Vergütungsgruppe VII/VI b BAT gemäß Punkt 7.3.2 des Konzeptes eingerichtet werden. Zur Finanzierung sind ab dem Hj. 2010 Finanzmittel in Höhe von 79.800 € und ab dem Schuljahr 2011 ff 83.500 € zusätzlich bereit zu stellen.

4.) Der erhöhte Bedarf im Mietbudget des Schulverwaltungsamtes für alle 16 Schulen beträgt lt. Punkt 7.1 des Konzeptes für alle 16 Schulen einschließlich Reinigung und sonstiger Nebenkosten:

	Ganztagsbe	sonstige
	2	
	72	4
	2.10	1.2
	3.31	1.9
	4.24	3.1
	4.79	5.2

Die Finanzierung der Mietkosten erfolgt aus Mitteln der Schulpauschale. Die Neben- und Reinigungskosten sind als laufende Kosten aus dem Gesamthaushalt zu finanzieren. (Anlage 2). Die Mittel sind in den Haushaltsjahren 2010-2015 ff entsprechend den realisierten Maßnahmen sukzessive zusätzlich bereit zu stellen.

5.) Für die Wiederbeschaffung der Einrichtung und Reparaturen sind nach Fertigstellung der Maßnahmen lt. Punkt 7.2 des Konzeptes für alle 16 Schulen ansteigend bis zum Jahr 2015 folgende Beträge erforderlich:

	Ganztagsb	sonstige
	1	
	4	

	7
	9
	10

Die Mittel sind in den Haushaltsjahren 2010-2015 ff entsprechend den realisierten Maßnahmen sukzessive zusätzlich bereit zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**6.5 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: Mischgebiet Grüner Weg in Köln-Ehrenfeld  
3402/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, nach § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in Anwendung des beschleunigten Verfahrens nach § 13a BauGB einen Bebauungsplan für das Gebiet zwischen Grüner Weg, Ostgrenze der Flurstücke 383, 151, 247 und 286 (einschließlich des zwischen dem Flurstück 286 und der Weinsbergstraße bereits ausgebauten Fuß- und Radweges entlang der Westgrenze des Flurstücks 447), Weinsbergstraße, Westgrenze des Flurstücks 286, Ostwand des Gebäudes Lichtstraße 43a, Westgrenze des Flurstücks 279 sowie Nordgrenze der Flurstücke 279 und 225, alle Flur 72, der Gemarkung Ehrenfeld in Köln Ehrenfeld — Arbeitstitel: Mischgebiet Grüner Weg in Köln-Ehrenfeld— aufzustellen mit dem Ziel, ein Mischgebiet zur Schaffung neuen Wohnraums und zur Ansiedlung kleiner Gewerbe- und Büroeinheiten festzusetzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) zu.

**Änderungsantrag der Fraktion pro Köln zu TOP 6.5  
AN/2228/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, die Planungen einzustellen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**7.1 Tempo 30-Zonen Ehrenfeld-Süd (Helmholtzplatz) und Ehrenfeld-Süd (Herbrandstraße)  
3583/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, folgende Maßnahmen umzusetzen:

1. Einrichtung der Tempo 30-Zone Ehrenfeld-Süd (Helmholtzplatz)
  - Ausweisung der Tempo 30-Zone im Quartier innerhalb Helmholtzstraße, Vogelsanger Straße und Äußere Kanalstraße
  - Öffnung der Einbahnstraße Franz-Liszt-Straße für den Radverkehr in Gegenrichtung
  - Information der Anwohner durch Faltblätter vor Einrichtung der Tempo 30-Zone über die neue Regelung
2. Einrichtung der Tempo 30-Zone Ehrenfeld-Süd (Herbrandstraße)
  - Ausweisung der Tempo 30-Zone im Quartier um die Herbrandstraße und Christianstraße
  - Öffnung der Einbahnstraße Christianstraße für den Radverkehr in Gegenrichtung
  - Information der Anwohner durch Faltblätter vor Einrichtung der Tempo 30-Zone über die neue Regelung
3. Öffnung folgender Einbahnstraßen für den Radverkehr in Gegenrichtung
  - Hospeltstraße im Abschnitt zwischen Helmholtzstraße und Leyendecker Straße
  - Gumprechtstraße

**Abstimmungsergebnis:**

Bezirksvertreter Kienitz (CDU-Fraktion) beantragt Einzelabstimmung.

Abstimmung zu Ziffer 1 des Beschlussvorschlages:

Einstimmig bei 2 Enthaltungen (Fraktion pro Köln) zugestimmt.

Abstimmung zu Ziffer 2 des Beschlussvorschlages:

Einstimmig zugestimmt.

Abstimmung zu Ziffer 3 des Beschlussvorschlages:

Mehrheitlich mit 11 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 5 Stimmen (CDU-Fraktion, FDP) zugestimmt

Abstimmung über die Gesamtvorlage:

Einstimmig zugestimmt.

**7.2 Benennung von Planstraßen im Gewerbegebiet an der Venloer Str. in Köln Bocklemünd - westlich der BAB 1 (B-Plan: 59499/03) 4324/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt die Planstraßen im Gewerbegebiet an der Venloer Straße in Köln Bocklemünd wie folgt zu benennen:

1. Die Planstraße 1, die von der Venloer Straße (in Höhe der Hausnummern 1305/1307) in nordöstliche Richtung abgeht und in einem Wendehammer endet (im beiliegenden Plan blau gekennzeichnet) wird in

**„Garzweilerweg“**

benannt.

2. Die Planstraße 2, die von der Venloer Straße in nördliche Richtung abgeht und in östliche Richtung auf die Planstraße 1 zuläuft ( im beiliegenden Plan gelb gekennzeichnet) wird in

**„Spentrather Weg“**

benannt.

3. Die Planstraße 3, die von der Planstraße 1 in westliche wie östliche Richtung abgeht und jeweils in einem Wendehammer endet (im beiliegenden Plan pink gekennzeichnet) wird in

**„Schleyerhofweg“**

benannt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt die Beschlussvorlage aufgrund eines vorher anderslautend gefassten Beschlusses einstimmig bei 1 Enthaltung (FDP) ab.



### **7.3 Benennung von Planstraßen im Gewerbe- und Medienpark Ossendorf 4280/2008**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt die Planstraßen im Gewerbe- und Medienpark Ossendorf wie folgt zu benennen:

1. Die Planstraße 1, (im beiliegenden Plan grün gekennzeichnet) die von der Butzweilerhofallee in nördliche Richtung abgeht, einschließlich der in westliche Richtung abgehenden Stichstraße, die in einem Wendehammer endet, wird

**„Anna-Lindh-Straße“**

benannt.

2. Die Planstraße 2, (im beiliegenden Plan blau gekennzeichnet) die von der Butzweilerhofallee in südliche Richtung abgeht und sowohl in westliche wie in östliche Richtung abzweigt und jeweils in einem Wendehammer endet, wird

**„Rudi-Conin-Straße“**

benannt.

Die Planstraße 3 (im beiliegenden Plan rot gekennzeichnet), die einen natürlichen Verlauf der Butzweilerhofallee bildet, einschließlich der in südliche Richtung abgehenden Stichstraße, die in einem Wendehammer endet wird in die

**„Butzweilerhofallee“**

einbezogen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 11 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion) gegen 1 Stimme (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) bei 6 Enthaltungen (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Fraktion pro Köln, FDP) zu.

### **Änderungsantrag der Fraktion pro Köln zu TOP 7.3 AN/2232/2008**

#### **Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, die Planstraße 1 nach

„Franz-Hastrich-Straße“

zu benennen.“

### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

#### **7.4 Errichtung von zwei Plakattafeln der Firma Kölner Aussenwerbung GmbH (KAW) am Standort Maarweg Höhe Haus Nr. 271 in Köln-Ehrenfeld 4357/2008**

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt die Errichtung von zwei Plakattafeln am Standort

#### **Maarweg Höhe Haus Nr. 271 in Ehrenfeld**

entsprechend der Eintragung im Übersichtsplan (Anlage Nr. 1).

### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt die Beschlussvorlage mehrheitlich mit 11 Stimmen (CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 7 Stimmen (SPD-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) ab.

#### **7.5 "Am Rosenhof" in Köln-Bickendorf, Sanierungsmaßnahmen an der historischen Grün- und Spielfläche 4182/2008**

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung nimmt die Sanierungsmaßnahmen an der historischen Grün- und Spielfläche „Am Rosenhof“ zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung mit der Umsetzung der Maßnahmen in Höhe von 177.000 € unter dem Vorbehalt, dass der Jugendhilfeausschuss zustimmt.

### **Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage einstimmig bei 2 Enthaltungen (Fraktion pro Köln) zu.

#### **7.6 Sauberkeit im Stadtbezirk 4869/2008**

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung beschließt die Verwendung der zur Verfügung gestellten Mittel für die Sauberkeit im Stadtbezirk gemäß Anlage 1 zur Beschlussvorlage.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) zu.

**Änderungsantrag der Fraktion pro Köln zu TOP 7.6  
AN/2234/2008**

**Beschluss:**

„Die Bezirksvertretung lehnt die Vorlage ab und regt an, die Verbesserung der Sauberkeit über Prävention d.h. Müllvermeidung zu erreichen und regt den verstärkten Einsatz von Polizei, Ordnungsamt und sog. Hartz IV Kräften an.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**9.1 Antrag der SPD-Fraktion, Legislaturperioden der von der Bezirksvertretung berufenen geborenen Vorstandsmitglieder des Bürgerzentrums Ehrenfeld und des Bürgerschaftshauses Bocklemünd  
AN/1439/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird aufgefordert, die Legislaturperiode der von der Bezirksvertretung Ehrenfeld zu berufenen Vorstandsmitglieder in den kommunal-bürgerschaftlichen Einrichtungen Bürgerzentrum Ehrenfeld und Bürgerschaftshaus Bocklemünd der Legislaturperiode der Bezirksvertretung anzupassen. Die Berufungen sollen in der konstituierenden Sitzung der nächsten Bezirksvertretung (2009) auf fünf Jahre erfolgen. Mit den Trägervereinen der beiden Einrichtungen ist ggf. ein Satzungsänderungsverfahren abzustimmen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Der Antrag wird von der antragstellenden Fraktion zurückgezogen.

**9.2 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Zugänglichkeit Stöckheimer Hof/Pescher See  
AN/1752/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt,

Die Zugänglichkeit des Stöckheimer Hofes von Bocklemünd über den Stöckheimer Weg kommand herzustellen, indem das Tor, (das derzeit den Weg versperrt) **nach Herstellung der Verkehrssicherheit**, dauerhaft geöffnet oder entfernt wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem geänderten Antrag einstimmig zu. Die Fraktion pro Köln hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**9.3 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Tempo 30 Ittisstraße  
AN/2032/2008**

**Beschluss:**

„Die Tempo 30 Zone soll bereits ab der Ampel Ecke Ittisstraße/ Nußbaumerstraße eingerichtet werden.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu. Bezirksvertreter Täubner (Fraktion pro Köln) hat an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**9.4 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Sicherheit von Fahrgästen in KVB-Bussen  
AN/2065/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, die Kölner Verkehrsbetriebe aufzufordern, die Sicherheit der Fahrgäste an den automatischen Bustüren in den hinteren Wagen der Gelenkbusse beim Ein- und Aussteigen zu gewährleisten.  
Die Bezirksvertretung soll in angemessener Zeit über die eingeleiteten Maßnahmen informiert werden.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag mehrheitlich mit 12 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 3 Stimmen (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Fraktion pro Köln) bei 3 Enthaltungen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) zu.

**9.5 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Lärmschutzwall A 1  
AN/2066/2008**

**Beschluss:**

„Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung zu prüfen, ob die Lärmbelästigung für die Wohngebiete östlich der A 1 zwischen den Anschlussstellen Köln-Bocklemünd und Köln-Lövenich seit der Errichtung des Walls westlich dieser Teilstrecke in unzulässiger Stärke zugenommen hat, so dass ein Lärmschutzwall auch östlich dieser Strecke errichtet werden müsste.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 13 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke-Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 5 Stimmen (CDU-Fraktion, FDP) ab.

**9.6 Antrag der SPD Fraktion, betr.: Kreuzungsbereich Vogelsanger Straße / Äußere Kanalstraße  
AN/2069/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld bitte die Verwaltung, für den von der Äußeren Kanalstraße kommenden und in die Vogelsanger Straße, Richtung Vogelsang einbiegenden Verkehr eine „Grünpfeil-Regelung“ einzurichten

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.7 Antrag der SPD-Fraktion, Stromkästen der RheinEnergie  
AN/2070/2008**

**Beschluss:**

Die Verwaltung möge mit der RheinEnergie AG verhandeln, dass die Stromkästen im Stadtbezirk zur Verschönerung des Stadtbildes, bemalt werden dürfen. Dazu sollen ein Gremium aus BV, Verwaltung, RheinEnergie und der Kölner Anti Spray Aktion gebildet werden, das die Standorte und die Einbindung von Künstlern und Schulen festlegt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem geänderten Antrag (Streichung des letz-  
tens Satzes) mehrheitlich mit 16 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion  
Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion  
pro Köln) zu.

**9.8 Antrag der SPD-Fraktion: Behindertenparkplatz am Lenauplatz  
AN/2080/2008**

**Beschluss:**

Der Behindertenparkplatz vor der Apotheke am Lenauplatz soll morgens 07.00 Uhr bis  
abends 19.00 Uhr mit einer Höchstparkdauer von 2 Stunden eingeschränkt werden.  
Für die Zeit von 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr soll allgemeines Parken zulässig sein. Die  
Einhaltung der Nutzungszeiten ist anfänglich besonders sorgfältig zu kontrollieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig bei 8 Enthaltungen  
(CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) zu.

**9.9 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Aufstellung eines  
Gewerbekatasters  
AN/2081/2008**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, der Bezirksvertretung das aktuelle Gewerbekataster  
für die Gewerbeflächen im Bezirk Ehrenfeld zur nächsten Sitzung vorzustellen. Falls  
es nicht besteht, soll das Gewerbekataster neu aufgestellt und zeitnah vorgestellt  
werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.10 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Ansiedlung eines  
Europäischen Fahrradmuseums im Kwatte-Gewölbe  
AN/2082/2008**

**Beschluss:**

Die BV begrüßt die Zielsetzung des Projekts, ein Europäisches Fahrradmuseums in  
den unterirdischen Gewölben des denkmalgeschützten Kwatta-Gebäudes in der  
Rossstrasse 12 zu etablieren. Eine solche kulturwirtschaftliche Nutzung auf privater  
Trägerbasis würde zu einer Aufwertung des Stadtteils beizutragen.

Die BV empfiehlt den Initiatoren, ihr Konzept näher zu präzisieren; dies beinhaltet ein  
Betreiberkonzept, Businessplan und die Benennung von Investoren für die Finanzia-  
rung.

Die Verwaltung wird gebeten, die Initiatoren dabei konstruktiv zu unterstützen und z.B. notwendige Informationen – insbesondere in baurechtlicher und liegenschaftlicher Hinsicht - zur Verfügung zu stellen.

Der BV fordert Verwaltung und den zuständigen Liegenschaftsausschuss auf, das für die Etablierung des Museums notwendige Schlüsselgrundstück Rosstrasse 12, das sich im städtischen Eigentum befindet, bis zum 28.2.2009 für das Projekt zu reservieren und nicht anderweitig zu veräußern. Auf dem Grundstück würde bei Projektrealisierung ein Gebäude als Eingang/Foyer zum Museum errichtet.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.11 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: KVB-Fahrplanumstellung  
AN/2083/2008**

**Beschluss:**

Die KVB möge prüfen, ob bei der nächsten Fahrplanumstellung die Samstag und Sonntag zwischen 1 und 5 Uhr verkehrenden Bahnen von Friesenplatz/Hans-Böckler-Platz in unseren Bezirk in größerem Abstand von einander abfahren lassen kann. Die Linien 3, 4 und 5 verlassen derzeit die Innenstadt innerhalb eines Zeitraums von nur 15 Minuten.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag mehrheitlich mit 15 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) zu.

**Änderungsantrag der Fraktion pro Köln zu TOP 9.11  
AN/2236/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, die Stadtbahnlinien 3,4 und 5 in kürzeren Abständen voneinander fahren zu lassen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Änderungsantrag mehrheitlich mit 15 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**9.12 Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: Qualität der Stadtreinigung  
AN/2087/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, auf die Abfallwirtschaftsbetriebe der Stadt Köln dahingehend einzuwirken, dass diese die Qualität ihrer Arbeiten bei der Stadtreinigung im Stadtbezirk Ehrenfeld erhöhen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 14 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**9.13 Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: stadtplanerische Gestaltung in Vogelsang  
AN/2089/2008**

**Beschluss:**

„Bei der stadtplanerischen Gestaltung in Vogelsang (Wassermangelände) ist die Bevölkerung umfassend in einem Modell der vertieften Bürgerbeteiligung in den Planungsprozess mit einzubeziehen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 14 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**9.14 Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: städtebauliche Verdichtung auf dem sog. "Ochsgelände"  
AN/2091/2008**

**Beschluss:**

„Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung, die stadtplanerischen Aktivitäten mit dem Ziel einer weiteren städtebaulichen Verdichtung auf dem sogenannten „Ochsgelände“ (Arbeitstitel Marienstraße/Alpenerstraße) umgehend einzustellen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 14 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**9.15 Antrag der Fraktion pro Köln, betr.: Platzfläche Lenauplatz  
AN/2092/2008**

**Beschluss:**



„Die Verwaltung wird aufgefordert,

1. Die Platzfläche des Lenauplatzes umgehend zu sanieren.
2. Vor etwaigen Baumfällungen auf dem Lenauplatz, die entsprechende Zustimmung der Bezirksvertretung Ehrenfeld einzuholen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 14 Stimmen (SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP) gegen 2 Stimmen (Fraktion pro Köln) ab.

**9.16 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Zusätzliche Bezirksmittel für Sauberkeit/Bürgerbeteiligung in 2009  
AN/2093/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt:

Im ersten Quartal 2009 eine Möglichkeit (per Post, E-Mail) dafür zu schaffen, dass die Bürger, Vereine und Institutionen im Stadtbezirk Ehrenfeld eigene Vorschläge bezüglich der Verwendung der Mittel für Sauberkeit einreichen können.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig bei 2 Enthaltungen (Fraktion pro Köln) zu.

**9.17 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Kulturkarte für Ehrenfeld  
AN/2096/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung,

1. Eine Informationsbroschüre zum kulturellen Angebot im Stadtbezirk Ehrenfeld zusammenzustellen und zu veröffentlichen.
2. Diese Zusammenstellung auf den Seiten der Stadt Köln zum Stadtbezirk Ehrenfeld ins Internet zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt den Antrag einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**9.18 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Parkraumkonzept Ehrenfeld  
AN/2097/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung,

1. Ein genaue Erhebung darüber vorzunehmen, wie viele Parkplätze in Ehrenfeld benötigt werden.
2. Ein Konzept zu entwickeln, wie diese Parkplätz geschaffen oder angeboten werden können. Dies auch unter Beteiligung von privaten Anbietern.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt den Antrag mehrheitlich mit 12 Stimmen (SPD-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, Fraktion pro Köln) gegen 3 Stimmen (CDU-Fraktion) bei 1 Enthaltung (FDP) ab.

**9.19 Antrag der CDU-Fraktion, betr.: Fahrradständer  
AN/2099/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung zu prüfen, ob im Bereich der Wochenmarktplätze im Stadtbezirk Ehrenfeld hinreichend Fahrradständer vorhanden sind und das Prüfergebnis in einer angemessenen Frist schriftlich mitzuteilen

Es handelt sich um folgende Plätze:

- Vogelsanger Markt
- Platz hinter dem Einkaufszentrum in Neu-Vogelsang
- Görlinger Zentrum - Anregung: hier 30 bis 40 Fahrradständer
- Neptunplatz
- **Rochusplatz**

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem geänderten Antrag einstimmig zu.

**9.20 Anfrage der Fraktion Die Linke.Köln, betr.: Absenkung des Bürgersteiges Fridolinstr. Ecke Siemensstr.  
AN/2078/2008**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, den Bürgersteig an der Friedolinstr. Ecke Siemensstr. (2. Ecke vom Gürtel aus) abzusenken.

Begründung: Im Gegensatz zu den anderen drei Ecken dieser Kreuzung ist diese Ecke nicht abgesenkt. Fußgänger, Rollstuhlfahrer besonders Eltern mit Kinderwagen haben es schwer die Strasse zu überqueren. Außerdem ist gerade diese Ecke, trotz Parkverbotsmarkierungen, von beiden Seiten ständig zugeparkt.

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig bei 3 Enthaltungen (CDU-Fraktion) zu.

**9.21 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP, betr.: Verkehrsgesamtplanung für die Vogelsanger Straße zwischen Innerer Kanalstraße bis Ehrenfeldgürtel  
AN/2176/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird beauftragt, für die Vogelsanger Straße im Abschnitt von Innerer Kanalstraße bis Ehrenfeldgürtel einen Gesamtplan zu erstellen. Die Gesamtplanung sollte dabei folgende Aspekte berücksichtigen:

- Fahrbahninstandsetzung
- ruhenden Verkehr neu ordnen
- Situation für Fußgänger entlang Gehwege verbessern,
- durchgängige Radverkehrsführung schaffen, z.B. in Form von Schutzstreifen für Radfahrer,
- Querungsstellen für Fußgänger optimieren.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.22 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP, betr.: Umschichtung bereits bewilligter Zuschüsse aus dem Kulturetat für ein Musikprojekt  
AN/2178/2008**

**Beschluss:**

„Die o.a. Fraktionen und die FDP sind damit einverstanden, dass der bewilligte Antrag in Höhe von 1200,00 € für ein Musik-Theater-Projekt der Landesarbeitsgemeinschaft Musik aus dem Jahre 2007 für ein neues Projekt im Stadtteil Ehrenfeld umgeschichtet wird. Es handelt sich hierbei um ein Modellprojekt „Bläserklasse“ mit dem Orchester „Die Domstädter“ in der Hauptschule Baadenberger Straße.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.23 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, FDP, betr.: Vergabe der bezirklichen**

**Finanzmittel  
AN/2218/2008**

**Beschluss:**

„Nachfolgende Antragsteller werden bei der Vergabe der bezirklichen Finanzmittel berücksichtigt:

Schule Wilhelm-Schreiber-Straße	Faustlos in der Grundschule	500,00 €
SC Alt-Bocklemünd	Trikotsatz und Bälle	1000,00 €
E.V.A.	Spielplatz Glasstraße Ghettoblaster und Sachkosten	450,00 €
BÜZE	Interkulturelles Fest	950,00 €
Spielplatz Wilh.-Sieke-Str.	Erweiterung Klettergerät	2900,00 €
Spielplatz König-Baudoin Platz	Spielgerät Nest	4000,00 €
Spielplatz Lessingstraße	Einbau Boulbahn	1800,00 €
Grünflächenamt	3 Bänke	2190,00 €
	Insgesamt:	13790,00 €

Ablehnung:

Kath. Kirchengemeinde  
St. Konrad

Betriebskostenzuschuss

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu. Bezirksvertreter Brock-Mildenberger (SPD-Fraktion) nimmt an der Abstimmung nicht teil.

**9.24 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion, betr.: Ehemaliger Güterbahnhof Ehrenfeld - Aufstellung B-Plan  
AN/2230/2008**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, für das Gebiet, das von der Oskar-Jäger-Straße, Vogelsanger Straße, Maarweg und der Trasse der DB AG eingegrenzt wird, einen Bebauungsplan aufzustellen. Ziel soll eine städtebaulich sinnvolle Bebauung unter besonderer Berücksichtigung von Kreativwirtschaft und anderem produzierendem Gewerbe sein. Großflächiger Einzelhandel ist mit sofortiger Wirkung auszuschließen. Dieser Beschluss ist dem Rahmenplanungsbeirat zur Anhörung und dem Stadtentwicklungsausschuss zur weiteren Beratung vorzulegen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**9.25 Antrag der SPD-Fraktion, CDU-Fraktion, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke.Köln-Fraktion, betr.: Vergabe der Kulturmittel AN/2231/2008**

**Beschluss:**

„Nachfolgende Antragsteller werden bei der Vergabe der bezirklichen Kulturmittel berücksichtigt:

Nr. 16	Ökumenischer Hoispizdienst e.V./Good News	500,00 €
Nr. 17	Gerald Doecke/Biotopia	1400,00 €

**Abstimmungsergebnis:**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.